

你最好要知道的司法真相

司法是一隻變形蟲，法條的解釋會變，
檢調人員的執法方式會變，
法官的審判風格也會變。
在你決定打官司以前，
如果不知道司法真相，
就免不了要經歷一場司法夢魘……

張冀明

Victor C. M. Chang | 著

城邦出版集團
首席執行長

何飛鵬

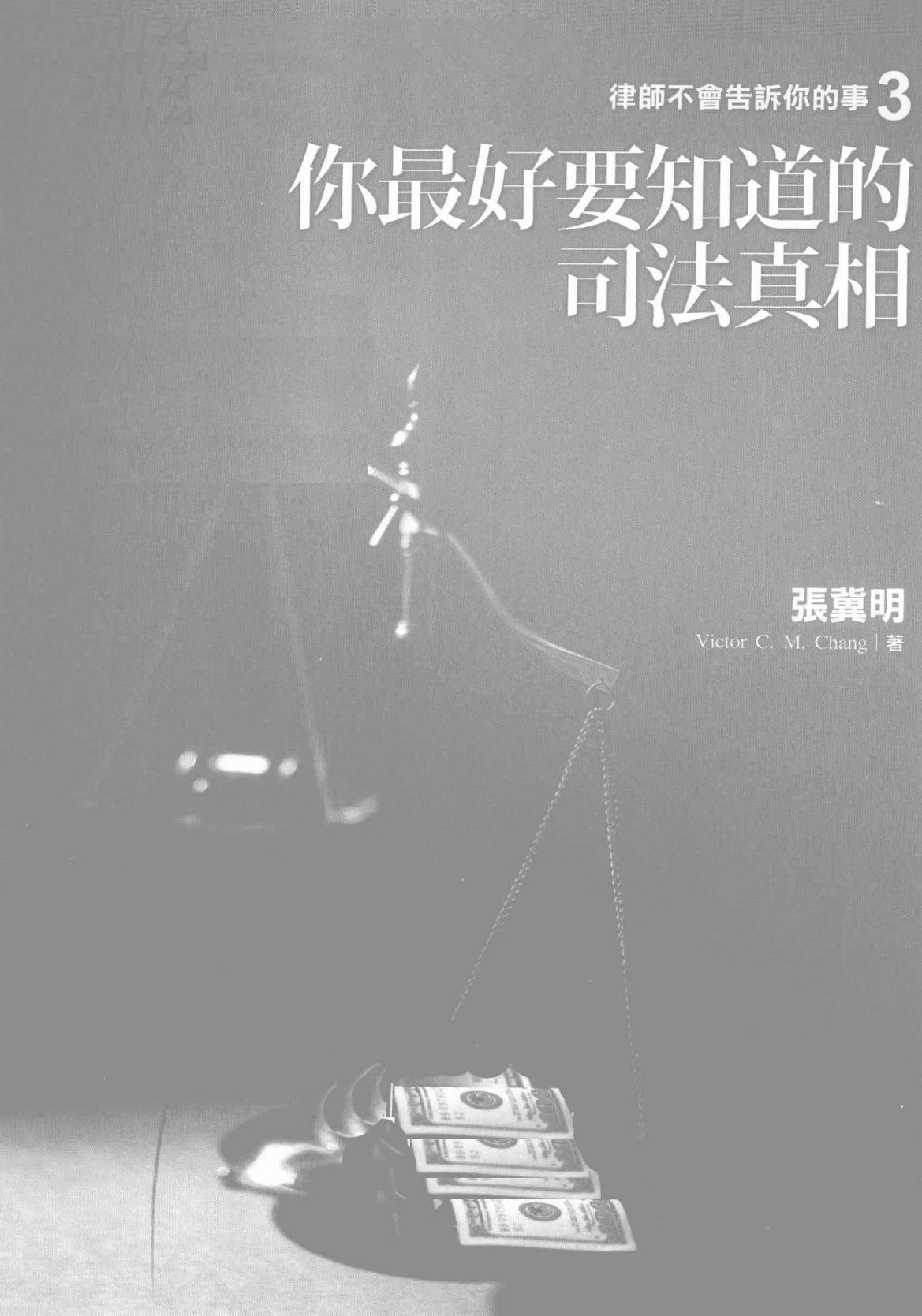
景文科技大學
商管學院院長
尚瑞國

高雄市產業發展協會
總幹事
王家珣

推薦

律師不會告訴你的事 3

你最好要知道的 司法真相



張冀明

Victor C. M. Chang | 著

你最好要知道的司法真相

作企責任	畫者	/ 張冀明 / 林宏濤、陳玳妮 / 陳玳妮
版行總發出	銷業編經律	權務職理人同顧版
		/ 翁靜如 / 朱書需、蘇魯屏 / 楊如玉 / 彭之琬 / 何飛鵬 / 台英國際商務法律事務所 羅明通律師 / 商周出版
發行		城邦文化事業股份有限公司 台北市中山區民生東路二段141號9樓 電話：(02) 2500-7008 傳真：(02) 2500-7759 E-mail：bwp.service@cite.com.tw Blog： http://bwp25007008.pixnet.net/blog
香港發行所		英屬蓋曼群島商家庭傳媒股份有限公司城邦分公司 台北市中山區民生東路二段141號2樓 書虫客服服務專線：02-25007718 · 02-25007719 24小時傳真服務：02-25001990 · 02-25001991 服務時間：週一至週五09:30-12:00 · 13:30-17:00 郵撥帳號：19863813 戶名：書虫股份有限公司 讀者服務信箱E-mail： service@readingclub.com.tw 歡迎光臨城邦讀書花園 網址： www.cite.com.tw
馬新發行所		城邦（香港）出版集團有限公司 香港灣仔軒尼詩道235號3樓 Email： hkcite@biznetvigator.com 電話：(852) 25086231 傳真：(852) 25789337
		城邦（馬新）出版集團 Cite (M) Sdn. Bhd. (458372 U) 11, Jalan 30D/146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia. 電話：(603) 9056 3833 傳真：(603) 9056 2833
封面設計	排版刷印總經銷	/ 李東記 / 新鑫電腦排版工作室 / 章懋印刷事業有限公司 / 聯合發行股份有限公司 電話：(02) 29178022 傳真：(02) 29156275

■ 2012年1月18日初版
■ 2012年2月22日初版7刷
定價 280 元

Printed in Taiwan

著作權所有，翻印必究

ISBN 978-986-272-096-7

律師不會告訴你的事 3

你最好要知道的 司法真相



張冀明

Victor C. M. Chang | 著

提供智慧抉擇的律師

王家筠

和張冀明律師的結識可說是機緣巧合。張律師是相當知名的專業律師，精通各種領域及形態的案件，尤其在智慧財產權方面的規範，調和鼎鼐、仲裁糾紛的專業素養，自不在話下。

但令我印象深刻的是，張律師的物質欲望相當低，十分淡泊名利，生活用品皆已使用十多年，交通工具也以大眾運輸系統為主，並不以名車代步。他之所以會成為具備這樣特質的人，除了本身的風骨與原則外，信仰為他帶來了豐足的精神生活，也是原因之一。「壁立千仞，無欲則剛」，可謂張律師為人、立身的最佳寫照。

擁有這樣特質的一位律師所寫出來的書，自然也不同於刻板印象。張律師的這本書以深入淺出的方式，剖析面臨訴訟時的各種可能方案，可說是結合他數十年的實務經驗及智慧結晶之大成。

本書一開始，秉持著律師少有的善念，提醒讀者「訴訟」不是解決糾紛問題的

推薦序

唯一選項，任何的訴訟或仲裁都是場賭注，考驗所有身在局中者的智慧。其次，對於必須考慮以訴訟或仲裁解決糾紛的人，張律師也藉由分享過去的實戰經驗及體悟，讓人們瞭解司法現況會因人心思考的差異，成為隨時可能改變的「變形蟲」，因此他寫下了「揭開司法制度的面紗」、「當司法變形蟲遇上政治」、「民事訴訟的司法變形蟲」、「刑事訴訟的司法變形蟲」、「行政訴訟的司法變形蟲」等等章節，讓讀者有隨時因應司法環境的心理準備。

最後，張律師更提出遠離糾紛及訴訟的幾種「預防方法」，希望面對訴訟難題的人，能體察自身面臨的處境，避免所有不必要的訴訟糾紛。

本書可以看到一位用心的律師給讀者提出許多法律上的智慧選擇，也可以隱約感受到張律師對人生的智慧抉擇。這本書絕不是單純的法律書籍，而是真誠地提供讀者一個智慧抉擇的好書。

有句俗話說：「世上最有福氣的人，就是從不進醫院，且從不上法院。」因果和緣分雖然有時讓人覺得虛無縹渺，但誰都無法確定命運的網路什麼時候會讓我們

遇到必須做出抉擇的時候。我慶幸能認識張律師，更強力推薦看完此書的讀者，切莫錯過了張律師的前兩本好書：《律師不會告訴你的事》及《律師不會告訴你的事2：訴訟糾紛全攻略》。

誠如張律師所言：「我們常常站在人生的十字路口上，不知該停下來，還是要快速通過。」希望張律師的這本新作，能為有需要的人們提供智慧抉擇的指引明燈。

本文作者為高雄市產業發展協會總幹事

推薦序

一位說真話的律師

尚瑞國

張冀明律師是我內人的小學同學，從她口中得知，小時候的張律師是一位不愛說話、品學兼優的「乖小孩」。不過，當我和張律師相識後，實在很難想像這位知名的大律師昔日是個文靜的小孩，他展現出的「冷靜頭腦、熱情愛心、犀利口才」，很難與小時候的印象畫上等號。

兩年多前，我無端被捲入一起法律訴訟。生平第一次成為被告的我，在憤怒、徬徨與無助之際，自然想到求助於張律師。當時張律師雖然已移居北京，仍適時地回來伸出援手，成為我最堅實的倚靠。

在協助我處理整起訴訟案件的過程中，張律師充分展現出冷靜細膩的洞察力、認事用法的高超功力，以及攻防決策的敏銳判斷，讓無端滋事的「強虜」在法庭攻

防戰中，無所遁形，灰飛煙滅，使我順利走出訴訟泥沼。

我在張律師身上看到他真誠的用心，設身處地為當事人多方考慮，使我倍感溫暖，讓我不平的心靈及時得到撫慰，不再以怨懟、憤怒的心情面對這場訴訟挑戰，反而轉化以從容的態度，整軍備戰，並且以「古今多少事，盡付笑談中」的灑脫胸懷，成功結束這場訴訟戰爭。

欣聞張律師又要發表新書，我深感榮幸能為本書為序。不過，這本書是張律師選擇放下訴訟律師工作的一本「告別作」，我為這本書作序的心情是複雜的：我多麼希望他能繼續幫助像我一樣不幸涉入訴訟的人，協助他們走過人生的低谷。但作為張律師的好朋友，我仍是尊重他的決定。

張律師在本書一開始，即真誠表達了訴訟不是解決問題的圓滿方式，這句話出自一位從事訴訟工作長達二十幾年的好律師口中，已經展現了他的真心。他沒有因為二十多年的工作，遭到社會功利主義的影響，反而懷抱著一顆赤子之心，道出訴訟的核心問題。這是我內人與張律師再次重逢後，我與他能夠成為知心朋友的主要原因之一。

其次，張律師以充滿人性關懷的口吻，提出三種必須面對訴訟的情形；同時，他更大膽地將他所瞭解的司法現況，一一說明，提醒讀者不要對司法正義有過分的

推薦序

期待。細讀張律師在本書的分析，與他當時陪我走過訴訟過程的建議，完全相符。可見張律師是「知無不言，言無不盡」地，以一位專業律師的角度，表達他對訴訟與司法的真誠看法，值得想要打官司的人仔細深思。

當我成功度過那場沒有意義的訴訟紛爭後，我確實握有充分的法律理由，可以提出反擊，將對手「繩之以法」。然而，張律師以我的最大利益出發，分析各種利弊得失，建議我選擇放下。而今想來，張律師的建議真是正確，著實是智慧的選擇，本書的內容再次讓我回想他過去的話語，更看到張律師苦口婆心的提醒，值得讀者細心品嘗。

更可貴的是，張律師在本書末了提出許多預防糾紛的方法。他誠摯希望所有讀者可以遠離糾紛，避免訴訟，成功走上美好的人生。他的建議似乎與作為訴訟律師的工作相違，可見這本書確實是張律師的真心話，他表裡如一的作法，實在令我佩服。

除此之外，張律師以他處理過的許多案例為主軸，將原本非常枯燥的法律知

識，以條理的方式，強調從事訴訟案件必須付出的「用心」程度，不僅增添本書的可看性，也使本書充滿人生智慧。

如同張律師對一切事物都抱持「感謝主」的心態，我也要說「感謝主」，讓我在內人在三十年後能與張律師再次重逢，也讓我有幸能成為張律師的當事人與知心朋友。我相信張律師對法律學問及司法實務的智慧體悟，必能使他在未來的人生旅途中，與過去打官司一樣，成為永遠的常勝軍。

這是一位有良心的律師所展露的智慧話語，是一本值得推薦給所有想要走上成功人生的讀者，細細閱讀與珍藏的一本好書。

本文作者為景文科技大學商管學院教授兼院長

作者序

用心面對你的官司

我終於勇敢放下這把可能將糾紛雙方一刀兩斷的「訴訟刀」。回顧過去二十五年，在法庭戰場上為當事人揮舞這把大刀，不知是否傷及無辜，也不知得罪了多少人，而今決定瀟灑地放下它，也算是對過去無心傷害的人，表達遲來的歉意吧！

從一九八一年進入台灣大學法律系後，我就與「法律」結下不解之緣。當年還是一位茫然不知法律為何物的年輕人，如今已成為白髮蒼蒼又知天命的中年人。馬齒徒增中，從「習法」、「知法」、「練法」到「用法」的每一階段，多少體悟法律精髓。我感謝上帝親自開啓我學習法律的心，更感謝祂，讓我有勇氣放下這把訴訟刀。

這本書是我告別法庭戰場的一本書。它開宗明義說明，如果不遇到糾紛，

「訴訟」不是解決問題的唯一選項；倘若操作不當，它可能是最不好的選項，不僅無法使你與他人之間的糾紛得到圓滿解決，甚至讓彼此的關係一刀兩斷。如果你想徹底解決爭執，必須重回起初的心，才有破鏡重圓的契機。

其次，我提到必須面對訴訟的三種情形。雖說我們不期待以訴訟來解決所有問題，但不表示「訴訟無用」；就好比儘管多數人不必經常跑醫院，但也不能因此說醫院無用，畢竟它總是能夠醫治不幸生病的人。在三種不得不面對訴訟的情形下，我將以過往的經驗提醒必須面對訴訟的人，「用心」觀察你所處的司法環境。

這個司法環境是由一群通過國家考試的人組成，主要包括法官、檢察官及律師，由他們來實現司法正義。不過，以我親身的經驗及體悟，這群司法人員的心偶爾會受到魔鬼的引誘或攻擊，使司法現況成為隨時可能改變的變形蟲，不容易掌握它變形的程度與形狀，與理想中的司法環境相距甚遠。

另一方面，我將以曾經參與過的案子，說明面對這隻「司法變形蟲」時的操作手法，提醒面對訴訟的當事人，要有隨時因應的心理準備，也要隨時調整訴訟策略。同時，當事人要有自立自強的心境，不能完全仰賴他人，因為任何人都有可能受到環境影響，偏離了方向。

尤其，司法變形蟲遇到政治時，常常更加難以控制，且在具體的民事訴訟、刑

作者序

事訴訟及行政訴訟案件中，司法變形蟲也會有不同程度的變形。我將以具體案例，說明司法變形蟲的現象，並思考因應對策，但請注意，書中提及的司法變形態樣遠不及實際的各種變化。

本書末了，我提出遠離糾紛及訴訟的幾種預防方法，也請上帝賜福所有讀者，「遠離試探，脫離凶惡」，避免所有不必要的訴訟糾紛，走上成功的人生旅途。

我感謝上帝賜下美好的商周出版，再次協助我出版這本與訴訟有關的書籍。本書是繼《律師不會告訴你的事》及《律師不會告訴你的事2：訴訟糾紛全攻略》之後，我所著的第三本書。

第一本《律師不會告訴你的事》從「訴訟本質」出發，除了介紹我的習法過程外，還說明訴訟的整體框架，以及操作訴訟的策略與原則；猶如骨骼是支撐人體的主要結構，第一本書說明了支撐訴訟的主要框架及原則，唯有瞭解訴訟全貌，才能做到「見山是山」的主要階段。

第二本《律師不會告訴你的事2：訴訟糾紛全攻略》從糾紛開始會遇到的問題

出發，針對每一項訴訟細節，一一提出因應的建議；猶如血肉是充實人體的物質，第二本書在第一本書的原則架構下，按部就班地說明每一個訴訟環節的操作方法，期能進一步做到「見山不是山」的細部準備工作。

第三本《律師不會告訴你的事3：你最好要知道的司法真相》談及具體訴訟的核心。不同於前兩本書介紹訴訟的客觀內容，這本書主要強調訴訟的主觀內容，會因不同司法人員的「心」而變動；猶如人的心是支配行動的中心，面對具體訴訟要格外用心，以靈活的操作方法，達到「見山又是山」的最終階段。

最後，我感謝上帝：賜我美好的雙親，健全我的人格；賜我體貼的妻子，無悔地陪伴我；賜我乖巧的兒女，激勵我前進；賜我眾多的客戶，成就我的體悟；賜我各方的好友，敦促我成長；帶我入「美仁教會」，提升我的靈命。

願基督耶穌的愛，化解所有糾紛，造福台灣及這塊土地上的同胞！

張冀明

推薦序

提供智慧抉擇的律師

推薦序

一位說真話的律師

作者序

王家筠
尚瑞國

010 006 003

打官司是最萬不得已的選擇？！

第二部

◆ 想清楚你最在乎的是什麼

◆ 法律不是萬能的

◆ 人生的選擇與抉擇

◆ 紛紛的十字路口

訴訟或仲裁是一場「賭注」

- ◆ 打官司前要評估些什麼？
- ◆ 自己個性的掌握
- ◆ 對方個性的瞭解

035 026 025 024 021 019

揭開司法制度的面紗

利害關係人的想法與反應
客觀環境的考量

第三部

◆ 司法制度的本質

◆ 「人治」vs.「法治」

◆ 我們的司法制度

審理制度的設計與現況
檢察官是刑事案件的首腦

律師是在野法官
司法變形蟲

048 045 043 041